



“ VIENTOS DEL PUEBLO ME LLEVAN,
 VIENTOS DEL PUEBLO ME ARRASTRAN,
 ME ESPARCEN EL CORAZÓN,
 Y ME AVENTAN LA GARGANTA. ”



“ PINTADA, NO VACÍA:
 PINTADA ESTÁ MI CASA
 DEL COLOR DE LAS GRANDES
 PASIONES Y DESGRACIAS... ”

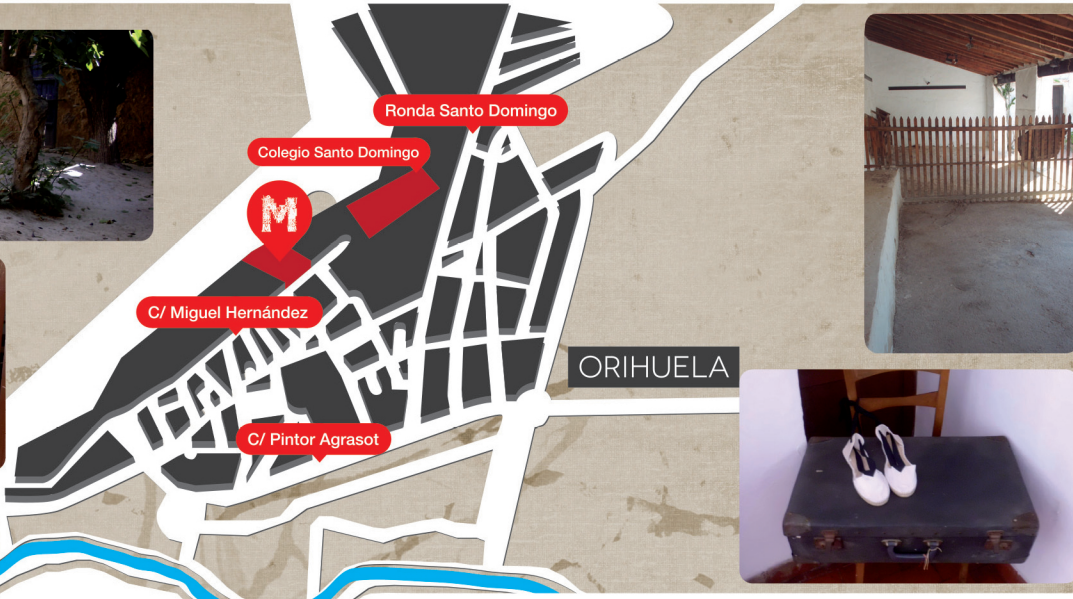
**CASA MUSEO
 MIGUEL
 HERNÁNDEZ**

OPENING TIMES
 TUESDAY TO SATURDAY: 10:00 - 14:00 / 16:00 - 19:00
 JULY AND AUGUST: 10:00 - 14:00 / 17:00 - 20:00
 SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS: 10:00 - 14:00
 MONDAYS: CLOSED
 Tel.: 96 530 63 27



**CASA MUSEO
 MIGUEL
 HERNÁNDEZ**

ENGLISH



“ EN CUCLILLAS, ORDEÑO
UNA CABRITA Y UN SUEÑO.
GLÚ, GLÚ, GLÚ,
HACE LA LECHE AL CAER... ”

MUSEUM HOUSE

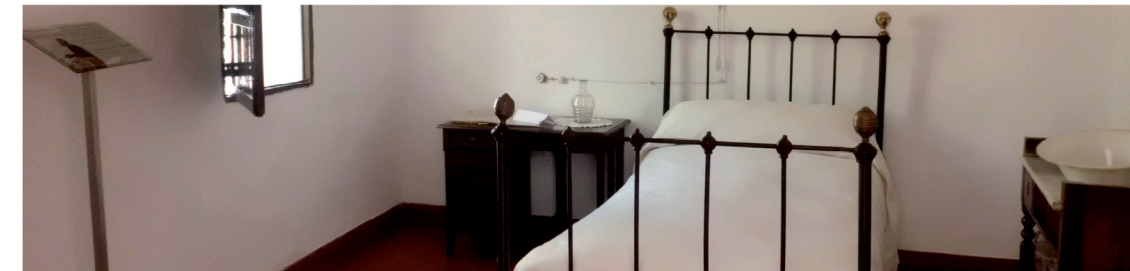
The museum house is located in a working-class area, on the Calle de Arriba, not far from the Colegio Santo Domingo. It forms part of a nucleus of buildings dedicated to the poet and known as “El Rincón Hernandiano”, which also comprises the Hernandianos Study Centre and the Miguel Hernández Exhibition Room. Bought by Orihuela Town Council in 1981, it was restored before being opened on 28 March 1985.

THE POET LIVED HERE WITH HIS PARENTS AND SIBLINGS BETWEEN 1914 AND 1934. LIKE OTHER HOUSES IN THE SAME STREET AT THE START OF THE 20TH CENTURY, IT ALSO HAD A CATTLE SHED.

To compensate for the sloping ground, the property sits on a series of terraces, with the house and courtyard situated above the cattle shed and then the kitchen garden.

The house is comprised of several rooms: a dining room, sitting room, the parents’ bedroom, the sisters’ bedroom (Elvira and Encarna), the bedroom shared by Miguel and his brother Vicente, and the kitchen.

It also retains the furniture and furnishings typically found in houses in Orihuela at the start of the last century, along with photographs of the poet taken at various stages of his life.



“ VOLVERÁS A MI HUERTO Y A MI HIGUERA
POR LOS ALTOS ANDAMIOS DE LAS FLORES
PAJAREARÁ TU ALMA COLMENERA
DE ANGELICALES CERAS Y LABORES... ”

BIOGRAPHY OF THE POET

Miguel Hernández Gilabert was born in Orihuela on 30 October 1910, on Calle San Juan. He was one of seven children born to Miguel Hernández Sánchez, a cattle dealer, and his wife Concepción Gilabert Giner. Only four of the children survived birth: Vicente, Elvira, Miguel and Encarnación.

He studied at the Escuelas del Ave María and at the adjoining Colegio de Santo Domingo before being forced by his family’s financial situation to give up his education in 1925. During this time he helped his father look after his cattle and wrote his first poems.

- His first poem was published in 1930 in the newspaper *El Pueblo de Orihuela*.
- He made his first visit to Madrid in 1931.
- *Perito en lunas*, his first book of poems, was published in 1933.
- In 1934 he visited Madrid for a second time, meeting Vicente Aleixandre and Pablo Neruda, among other writers. He also published the Eucharistic play *Quién te ha visto y quién te ve y sombra de lo que eras*.
- He published *El rayo que no cesa* in 1936, and enlisted that same year in the Republican militias.
- In 1937 he married Josefina Manresa in a civil ceremony in Orihuela. Their first child, Manuel Ramón, was born in December that year. He died at the age of ten months.
- Their second son, Manuel Miguel, was born in 1939 and inspired his then-imprisoned father to write the famous *Nanas de la cebolla*.
- Hernández was sentenced to death in January 1940. Six months later the sentence was commuted to 30 years’ imprisonment. He was held in various prisons before being moved in June 1941 to the *Reformatorio de Adultos* in Alicante, where he would remain until his death from tuberculosis on 28 March 1942.



MUSEUM MAP

- 1 Dining room
- 2 Sitting room
- 3 Parents’ bedroom
- 4 Sisters’ bedroom
- 5 Miguel and Vicente’s bedroom
- 6 Kitchen
- 7 Courtyard
- 8 Privy
- 9 Cattle shed
- 10 Kitchen garden